



## We are experiencing outbreaks of norovirus and the flu

These viruses spread quickly, so we need your help.

- Do not visit if you have experienced nausea, vomiting, diarrhea or a fever within the **PAST 2 DAYS**.
- Visit only when absolutely necessary and limit your party to two people.
- Wash your hands before entering and when leaving.

**Thank you for your cooperation.**

## ਅਸੀਂ ਅਨੁਭਵ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਥੇ ਨੋਰੋਵਾਇਰਸ ਅਤੇ ਫਲੂ ਫੈਲ ਰਿਹਾ ਹੈ

ਇਹ ਵਾਇਰਸ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਫੈਲਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

- **ਬੀਤੇ 2 ਦਿਨਾਂ** ਦੌਰਾਨ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਜੀਅ ਕੱਚਾ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਲਟੀਆਂ ਆਈਆਂ ਹਨ, ਦਸਤ ਲੱਗੇ ਹਨ ਜਾਂ ਬੁਖਾਰ ਹੋਇਆ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਮਰੀਜ਼ ਦਾ ਹਾਲ-ਚਾਲ ਪਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਨਾ ਆਓ।
- ਸਿਰਫ ਉਦੋਂ ਹੀ ਆਓ ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਆਉਣਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਦੋ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਿਅਕਤੀ ਇਕੱਠੇ ਨਾ ਆਓ।
- ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਤੇ ਇੱਥੋਂ ਜਾਣ ਸਮੇਂ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ।

**ਤੁਹਾਡੇ ਸਹਿਯੋਗ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਧੰਨਵਾਦ।**

## 現正爆發諾沃克病毒和流行性感冒

這類病毒擴散迅速，因此謹請在以下方面，予以協助：

- 如果在**過去兩天內**，您曾有噁心、嘔吐、腹瀉或發燒，請勿入內探訪。
- 如非必要，請勿探訪。探訪時，只限兩名訪客入內。
- 在出入前，請清洗雙手。

**多謝合作！**

## 现正暴发诺如病毒 (norovirus) 和流感

由于这些病毒传播迅速，为此特请您在以下几方面给予协助。

- 如果您在**过去的两天内**，出现恶心、呕吐、腹泻或发烧，请勿探视。
- 只有在绝对必要的情况下，方可探视，并且探视人员限为两人。
- 在进出前，请清洗双手。

**多谢合作！**

# We are experiencing outbreaks of norovirus and the flu

These viruses spread quickly, so we need your help.

- Do not visit if you have experienced nausea, vomiting, diarrhea or a fever within the **PAST 2 DAYS**.
- Visit only when absolutely necessary and limit your party to two people.
- Wash your hands before entering and when leaving.

**Thank you for your cooperation.**

# ਅਸੀਂ ਅਨੁਭਵ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਥੇ ਨੋਰੋਵਾਇਰਸ ਅਤੇ ਫਲੂ ਫੈਲ ਰਿਹਾ ਹੈ

ਇਹ ਵਾਇਰਸ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਫੈਲਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

- **ਬੀਤੇ 2 ਦਿਨਾਂ** ਦੌਰਾਨ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਜੀਅ ਕੱਚਾ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਲਟੀਆਂ ਆਈਆਂ ਹਨ, ਦਸਤ ਲੱਗੇ ਹਨ ਜਾਂ ਬੁਖਾਰ ਹੋਇਆ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਮਰੀਜ਼ ਦਾ ਹਾਲ-ਚਾਲ ਪਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਨਾ ਆਓ।
- ਸਿਰਫ ਉਦੋਂ ਹੀ ਆਓ ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਆਉਣਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਦੋ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਿਅਕਤੀ ਇਕੱਠੇ ਨਾ ਆਓ।
- ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਤੇ ਇੱਥੋਂ ਜਾਣ ਸਮੇਂ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ।

**ਤੁਹਾਡੇ ਸਹਿਯੋਗ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਧੰਨਵਾਦ।**



## 現正爆發諾沃克病毒和流行性感冒

這類病毒擴散迅速，因此謹請在以下方面，予以協助：

- 如果在**過去兩天內**，您曾有噁心、嘔吐、腹瀉或發燒，請勿入內探訪。
- 如非必要，請勿探訪。探訪時，只限兩名訪客入內。
- 在出入前，請清洗雙手。

**多謝合作！**

## 現正暴發諾如病毒 (norovirus) 和流感

由于这些病毒传播迅速，为此特请您在以下几方面给予协助。

- 如果您在**过去的两天内**，出现恶心、呕吐、腹泻或发烧，请勿探视。
- 只有在绝对必要的情况下，方可探视，并且探视人员限为两人。
- 在进出前，请清洗双手。

**多谢合作！**